
Kodeks postępowania administracyjnego

z dnia 14 czerwca 1960 r.
(tekst jednolity Dz.U. z 2017 r. poz. 1257)

The Code of Administrative Procedure

of 14 June 1960
(consolidated text Journal of Laws of 2017,
item 1257)

Kodeks postępowania administracyjnego

z dnia 14 czerwca 1960 r.

(tekst jednolity Dz.U. z 2017 r. poz. 1257)

Spis treści

Dział I. Przepisy ogólne	1–60
Rozdział 1. Zakres obowiązywania	1–5
Rozdział 2. Zasady ogólne	6–16
Rozdział 3. Organy wyższego stopnia i organy naczelne	17–18
Rozdział 4. Właściwość organów	19–23
Rozdział 5. Wyłączenie pracownika oraz organu	24–27a
Rozdział 6. Strona	28–34
Rozdział 7. Załatwianie spraw	35–38
Rozdział 8. Doręczenia	39–49b
Rozdział 9. Wezwania	50–56
Rozdział 10. Terminy	57–60
Dział II. Postępowanie	61–163g
Rozdział 1. Wszczęcie postępowania	61–66
Rozdział 2. Metryki, protokoły i adnotacje	66a–72
Rozdział 3. Udostępnianie akt	73–74
Rozdział 4. Dowody	75–88a
Rozdział 5. Rozprawa	89–96
Rozdział 5a. Mediacja	96a–96n
Rozdział 6. Zawieszenie postępowania	97–103
Rozdział 7. Decyzje	104–113
Rozdział 8. Ugoda	114–122
Rozdział 8a. Milcząca załatwienie sprawy	122a–122g

The Code of Administrative Procedure
of 14 June 1960
(consolidated text Journal of Laws of 2017, item 1257)

Contents

Division I. General Provisions	1–60
Chapter 1. Scope of Application	1–5
Chapter 2. General Principles	6–16
Chapter 3. Authorities of Higher Level and Supreme Authorities	17–18
Chapter 4. Jurisdiction of Authorities	19–23
Chapter 5. Disqualification of an Employee and an Authority	24–27a
Chapter 6. A Party	28–34
Chapter 7. Disposing the Matters	35–38
Chapter 8. Service	39–49b
Chapter 9. Summons	50–56
Chapter 10. Time Limits	57–60
Division II. Proceedings	61–163g
Chapter 1. Initiation of the Proceedings	61–66
Chapter 2. Metrics, Minutes and Annotations	66a–72
Chapter 3. Making the Records Available	73–74
Chapter 4. Evidence	75–88a
Chapter 5. Hearing	89–96
Chapter 5a. Mediation	96a–96n
Chapter 6. Stay of Proceedings	97–103
Chapter 7. Decisions	104–113
Chapter 8. Settlement	114–122
Chapter 8a. Disposal of the Matter Without Notice by the Authority	122a–122g

Rozdział 9. Postanowienia	123–126
Rozdział 10. Odwołania	127–140
Rozdział 11. Zażalenia	141–144
Rozdział 12. Wznowienie postępowania	145–153
Rozdział 13. Uchylenie, zmiana oraz stwierdzenie nieważności decyzji	154–163a
Rozdział 14. Postępowanie uproszczone	163b–163g
Dział III. Przepisy szczególne w sprawach ubezpieczeń społecznych	164–181
Dział IV. Udział prokuratora	182–189
Dział IVA. Administracyjne kary pieniężne	189a–189k
Dział V. (<i>uchylony</i>)	190–195
Dział VI. (<i>uchylony</i>)	196–216
Dział VII. Wydawanie zaświadczeń	217–220
Dział VIII. Skargi i wnioski	221–260
Rozdział 1. Postanowienia ogólne	221–226
Rozdział 2. Skargi	227–240
Rozdział 3. Wnioski	241–247
Rozdział 4. Udział prasy i organizacji społecznych	248–252
Rozdział 5. Przyjmowanie skarg i wniosków	253–256
Rozdział 6. Nadzór i kontrola	257–260
Dział VIIIA. Europejska współpraca administracyjna	260a–260g
Dział IX. Opłaty i koszty postępowania	261–267
Dział X. Przepisy końcowe	268–269

Contents

Chapter 9. Orders	123–126
Chapter 10. Appeals	127–140
Chapter 11. Complaints	141–144
Chapter 12. Reopening of the Proceedings	145–153
Chapter 13. Quashing, Amending and Declaring a Decision Invalid	154–163a
Chapter 14. Simplified Proceedings	163b–163g
Division III. Specific Provisions Regarding Social Insurance Matters	164–181
Division IV. Participation of Public Prosecutor	182–189
Division IVa. Administrative Monetary Penalties	189a–189k
Division V. (<i>repealed</i>)	190–195
Division VI. (<i>repealed</i>)	196–216
Division VII. Issuance of Certificates	217–220
Division VIII. Letters of Dissatisfaction and Proposals	221–260
Chapter 1. General Provisions	221–226
Chapter 2. Letters of Dissatisfaction	227–240
Chapter 3. Proposals	241–247
Chapter 4. Participation of Press and Social Organizations	248–252
Chapter 5. Receipt of Letters of Dissatisfaction and Proposals	253–256
Chapter 6. Supervision and Control	257–260
Division VIIIA. European Administrative Cooperation	260a–260g
Division IX. Fees and Costs of the Proceedings	261–267
Division X. Final Provisions	268–269

Dział I. Przepisy ogólne

Rozdział 1. Zakres obowiązywania

Artykuł 1

Zakres regulacji

Kodeks postępowania administracyjnego normuje:

- 1) postępowanie przed organami administracji publicznej w należących do właściwości tych organów sprawach indywidualnych rozstrzyganych w drodze decyzji administracyjnych albo załatwianych milcząco;
- 2) postępowanie przed innymi organami państwowymi oraz przed innymi podmiotami, gdy są one powołane z mocy prawa lub na podstawie porozumień do załatwiania spraw określonych w pkt 1;
- 3) postępowanie w sprawach rozstrzygnięcia sporów o właściwość między organami jednostek samorządu terytorialnego i organami administracji rządowej oraz między organami i podmiotami, o których mowa w pkt 2;
- 4) postępowanie w sprawach wydawania zaświadczeń;
- 5) nakładanie lub wymierzanie administracyjnych kar pieniężnych lub udzielanie ulg w ich wykonaniu;
- 6) tryb europejskiej współpracy administracyjnej.

Artykuł 2

Rozszerzenie

Kodeks postępowania administracyjnego normuje ponadto postępowanie w sprawie skarg i wniosków (Dział VIII) przed organami państwowymi, organami jednostek samorządu terytorialnego oraz przed organami organizacji społecznych.

Artykuł 3

Wyłączenia

§ 1. Przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego nie stosuje się do:

- 1) postępowania w sprawach karnych skarbowych;
- 2) spraw uregulowanych w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2017 r. poz. 201, 648, 768 i 935), z wyjątkiem przepisów działów IV, V i VIII.

§ 2. Przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego nie stosuje się również do postępowania w sprawach:

- 1) (*uchylony*)
- 2) (*uchylony*)
- 3) (*uchylony*)
- 4) należących do właściwości polskich przedstawicielstw dyplomatycznych i urzędów konsularnych,

o ile przepisy szczególne nie stanowią inaczej.

Division I. General Provisions

Chapter 1. Scope of Application

Scope of regulation

The Code of Administrative Procedure governs:

- 1) the proceedings before competent public administration authorities in individual matters to be determined by way of administrative decisions or disposed of without notice by the authority;
- 2) the proceedings before other state authorities and other entities appointed to decide matters specified in subsection 1 by operation of law or on the basis of agreements;
- 3) the proceedings in matters involving disputes between authorities of units of self-government and government administration authorities over authority and competency and between those authorities and entities specified in subsection 2;
- 4) the proceedings in matters regarding the issuance of certificates;
- 5) the imposition or enforcement of administrative monetary penalties or the granting of relief in the enforcement of such penalties; and
- 6) the procedure for administrative cooperation in the European Union.

Extension

The Code of Administrative Procedure also governs the proceedings regarding letters of dissatisfaction and proposals (Division VIII) before state authorities, authorities of units of self-government and before social organizations' bodies.

Exclusion

§ 1. The provisions of the Code of Administrative Procedure shall not apply to:

- 1) proceedings in fiscal penal matters;
- 2) matters governed by the Act of 29 August 1997 – Tax Ordinance (Journal of Laws of 2017, items 201, 648, 768 and 935), except for Divisions IV, V and VIII.

§ 2. The provisions of the Code of Administrative Procedure shall also not apply to proceedings in matters:

- 1) *(repealed)*;
- 2) *(repealed)*;
- 3) *(repealed)*;
- 4) for which Polish diplomatic representations and consular offices have competence,

unless specific provisions provide otherwise.

Article 1

Article 2

Article 3

§ 3. Przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego nie stosuje się także do postępowania w sprawach wynikających z:

- 1) nadrzędności i podległości organizacyjnej w stosunkach między organami państwowymi i innymi państwowymi jednostkami organizacyjnymi,
- 2) podległości służbowej pracowników organów i jednostek organizacyjnych wymienionych w pkt 1,

o ile przepisy szczególne nie stanowią inaczej.

§ 4. Do postępowania w sprawach wymienionych w § 1, 2 i 3 pkt 2 stosuje się jednak przepisy działu VIII.

§ 5. Rada Ministrów w drodze rozporządzenia może rozciągnąć przepisy Kodeksu postępowania administracyjnego w całości lub w części na postępowania w sprawach wymienionych w § 2.

Artykuł 4

Immunitet

Kodeks postępowania administracyjnego nie narusza szczególnych uprawnień wynikających z immunitetu dyplomatycznego i konsularnego oraz umów i zwyczajów międzynarodowych.

Artykuł 5

Pojęcie

§ 1. Jeżeli przepis prawa powołuje się ogólnie na przepisy o postępowaniu administracyjnym, rozumie się przez to przepisy Kodeksu postępowania administracyjnego.

§ 2. Ilekroć w przepisach Kodeksu postępowania administracyjnego jest mowa o:

- 1) kodeksie – rozumie się przez to Kodeks postępowania administracyjnego;
- 2) (*uchylony*)
- 3) organach administracji publicznej – rozumie się przez to ministrów, centralne organy administracji rządowej, wojewodów, działające w ich lub we własnym imieniu inne terenowe organy administracji rządowej (zespolonej i niezespólonej), organy jednostek samorządu terytorialnego oraz organy i podmioty wymienione w art. 1 pkt 2;
- 4) ministrach – rozumie się przez to Prezesa i wiceprezesa Rady Ministrów pełniących funkcję ministra kierującego określonym działem administracji rządowej, ministrów kierujących określonym działem administracji rządowej, przewodniczących komitetów wchodzących w skład Rady Ministrów, kierowników centralnych urzędów administracji rządowej podległych, podporządkowanych lub nadzorowanych przez Prezesa Rady Ministrów lub właściwego ministra, a także kierowników innych równorzędnych urzędów państwowych załatwiających sprawy, o których mowa w art. 1 pkt 1 i 4;

§3. The provisions of the Code of Administrative Procedure shall also not apply to proceedings in matters arising from:

- 1) organizational priority and subordination in relationships between state authorities and other state organizational units;
- 2) subordination of employees of authorities and organizational units specified in subsection 1.

unless specific provisions provide otherwise.

§4. However, provisions of Division VIII shall apply to proceedings in matters specified in § 1, 2 and 3 subsection 2.

§5. The Council of Ministers, by means of a regulation, may extend the applicability of all or part of the provisions of the Code of Administrative Procedure to the proceedings specified in §2.

Immunity

The Code of Administrative Procedure shall not infringe upon special privileges resulting from diplomatic and consular immunity and international treaties and customs.

Definition

§1. If any provision of law generally invokes the provisions regarding the administrative proceedings, it shall be understood as to refer to the provisions of the Code of Administrative Procedure.

§2. Any reference in the provisions of the Code of Administrative Procedure to:

- 1) the Code – shall mean the Code of Administrative Procedure;
- 2) (*repealed*);
- 3) public administration authorities – shall mean ministers, central government administration authorities, voivodes and acting on behalf of the above authorities or on their own other local government administration authorities (combined and non-combined), authorities of units of self-government and authorities and entities specified in Article 1 subsection 2;
- 4) ministers – shall mean the Prime Minister and Deputy Prime Minister serving as ministers presiding over a specific division of government administration, ministers presiding over a specific division of government administration, heads of the committees in the Council of Ministers, heads of central offices of government administration subordinated, submitted or supervised by the Prime Minister or a relevant minister, as well as heads of other equivalent state offices authorized to dispose of the matters specified in Articles 1 subsections 1 and 4;

Article 4

Article 5

- 5) organizacjach społecznych – rozumie się przez to organizacje zawodowe, samorządowe, spółdzielcze i inne organizacje społeczne;
- 6) organach jednostek samorządu terytorialnego – rozumie się przez to organy gminy, powiatu, województwa, związków gmin, związków powiatów, wójta, burmistrza (prezydenta miasta), starostę, marszałka województwa oraz kierowników służb, inspekcji i straży działających w imieniu wójta, burmistrza (prezydenta miasta), starosty lub marszałka województwa, a ponadto samorządowe kolegia odwoławcze.

Rozdział 2. Zasady ogólne

Artykuł 6

Zasada praworządności

Organy administracji publicznej działają na podstawie przepisów prawa.

Artykuł 7

Zasada prawdy obiektywnej

W toku postępowania organy administracji publicznej stoją na straży praworządności, z urzędu lub na wniosek stron podejmują wszelkie czynności niezbędne do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego oraz do załatwienia sprawy, mając na względzie interes społeczny i słuszny interes obywateli.

Artykuł 7a

Zasada rozstrzygania wątpliwości interpretacyjnych

§ 1. Jeżeli przedmiotem postępowania administracyjnego jest nałożenie na stronę obowiązku bądź ograniczenie lub odebranie stronie uprawnienia, a w sprawie pozostają wątpliwości co do treści normy prawnej, wątpliwości te są rozstrzygane na korzyść strony, chyba że sprzeciwiają się temu sporne interesy stron albo interesy osób trzecich, na które wynik postępowania ma bezpośredni wpływ.

§ 2. Przepisu § 1 nie stosuje się:

- 1) jeżeli wymaga tego ważny interes publiczny, w tym istotne interesy państwa, a w szczególności jego bezpieczeństwa, obronności lub porządku publicznego;
- 2) w sprawach osobowych funkcjonariuszy oraz żołnierzy zawodowych.

Artykuł 7b

Zasada adekwatności, proporcjonalności

W toku postępowania organy administracji publicznej współdziałają ze sobą w zakresie niezbędnym do dokładnego wyjaśnienia stanu faktycznego i prawnego sprawy, mając na względzie interes społeczny i słuszny interes obywateli oraz sprawność postępowania, przy pomocy środków adekwatnych do charakteru, okoliczności i stopnia złożoności sprawy.

- 5) social organizations – shall mean professional, self-government and co-operative organizations as well as other social organizations;
- 6) authorities of units of self-government – shall mean the bodies of a municipality, poviats, voivodship, unions of municipalities, unions of poviats, wójt, mayor (city president), starost, marshall of voivodship, as well as the heads of services, inspections, guards and brigades operating on behalf of a wójt, mayor (city president), starost or marshall of voivodship, as well as self-government appeal boards.

Chapter 2. General Principles

Principle of legality

Public administration authorities shall act on the basis of provisions of law.

Article 6

Principle of objective truth

In the course of the proceedings public administration authorities shall safeguard the rule of law and undertake, ex officio or upon application, any actions necessary to accurately clarify the facts of a matter and to dispose of the matter, taking into account the public interest and just interest of citizens.

Article 7

Principle of benefit of doubt as to the interpretation of legal norms

§ 1. If the object of the administrative proceedings is to impose an obligation on a party, to limit or to revoke a party's right in a matter where doubts remain as to the meaning of a legal norm, such doubts shall be resolved in favour of the party, unless it is rendered impossible due to conflicting interests of the parties or interests of third parties which are directly affected by the outcome of the proceedings.

Article 7a

§ 2. The provisions of § 1 shall not apply:

- 1) if important public interest, including essential state interest, and in particular interest relating to state security, defence or public order so requires; and
- 2) to personal matters of functionaries and professional soldiers.

Principle of appropriateness, proportionality

Public administration authorities shall co-operate in the course of the proceedings in so far as it is necessary to fully clarify the facts and legal status of the matter, taking into account the public interest and just interest of citizens, as well as the efficient conduct of the proceedings by applying measures that are appropriate to the nature, circumstances and complexity of the matter.

Article 7b

Artykuł 8**Zasada pogłębiania zaufania**

§ 1. Organy administracji publicznej prowadzą postępowanie w sposób budzący zaufanie jego uczestników do władzy publicznej, kierując się zasadami proporcjonalności, bezstronności i równego traktowania.

§ 2. Organy administracji publicznej bez uzasadnionej przyczyny nie odstępują od utrwalonej praktyki rozstrzygania spraw w takim samym stanie faktycznym i prawnym.

Artykuł 9**Zasada udzielania informacji**

Organy administracji publicznej są obowiązane do należytego i wyczerpującego informowania stron o okolicznościach faktycznych i prawnych, które mogą mieć wpływ na ustalenie ich praw i obowiązków będących przedmiotem postępowania administracyjnego. Organy czuwają nad tym, aby strony i inne osoby uczestniczące w postępowaniu nie poniosły szkody z powodu nieznamomości prawa, i w tym celu udzielają im niezbędnych wyjaśnień i wskazówek.

Artykuł 10**Zasada wysłuchania stron**

§ 1. Organy administracji publicznej obowiązane są zapewnić stronom czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwić im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

§ 2. Organy administracji publicznej mogą odstąpić od zasady określonej w § 1 tylko w przypadkach, gdy załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego albo ze względu na grożącą niepowetowaną szkodę materialną.

§ 3. Organ administracji publicznej obowiązany jest utrwalić w aktach sprawy, w drodze adnotacji, przyczyny odstąpienia od zasady określonej w § 1.

Artykuł 11**Wyjaśnianie zasadności przesłanek**

Organy administracji publicznej powinny wyjaśniać stronom zasadność przesłanek, którymi kierują się przy załatwieniu sprawy, aby w ten sposób w miarę możliwości doprowadzić do wykonania przez strony decyzji bez potrzeby stosowania środków przymusu.

Artykuł 12**Zasada szybkości i prostoty postępowania**

§ 1. Organy administracji publicznej powinny działać w sprawie wnikliwie i szybko, posługując się możliwie najprostszymi środkami prowadzącymi do jej załatwienia.

§ 2. Sprawy, które nie wymagają zbierania dowodów, informacji lub wyjaśnień, powinny być załatwione niezwłocznie.

Principle of deepening trust

§ 1. Public administration authorities shall conduct the proceedings in such a manner as to deepen the trust of its participants in the public authorities, abiding by the principles of proportionality, impartiality and equal treatment.

§ 2. Without justified cause the public administration authorities shall not depart from the established practice of determination of matters of the same factual and legal status.

Principle of furnishing information

Public administration authorities shall duly and fully inform the parties on factual and legal aspects which may influence the establishment of the parties' rights and duties being the object of the proceedings. The authorities shall safeguard the parties and other persons participating in the proceedings, so that neither the parties nor the persons suffer any damage due to their ignorance of law and to this end the authorities shall furnish the parties and persons with necessary explanations and guidelines.

Principle of hearing of the parties

§ 1. Public administration authorities shall ensure that the parties may actively participate in every stage of the proceedings, and prior to issuing a decision the authorities shall give the parties an opportunity to present their position as to collected evidence and materials and submitted demands.

§ 2. Public administration authorities may depart from the principle specified in § 1 only if the matter must be decided without delay due to a threat to human life or health or due to threatening irreparable material damage.

§ 3. Public administration authorities shall, by way of annotation, enter in the records the reasons for departing from the principle specified in § 1.

Explaining the grounds

Public administration authorities should explain to the parties the grounds for deciding the matter in order to, if possible, enable the parties to satisfy the decision without the application of any coercive measures.

Principle of prompt and simple proceedings

§ 1. Public administration authorities shall act in a detailed and prompt manner, applying the simplest possible measures to dispose of the matter.

§ 2. Matters in which it is not necessary to collect evidence, information and explanations, shall be disposed of immediately.

Article 8

Article 9

Article 10

Article 11

Article 12

Artykuł 13**Zasada polubownego rozstrzygnięcia kwestii spornych**

§ 1. Organy administracji publicznej w sprawach, których charakter na to pozwala, dążą do polubownego rozstrzygnięcia kwestii spornych oraz ustalania praw i obowiązków będących przedmiotem postępowania w należących do ich właściwości sprawach, w szczególności przez podejmowanie czynności:

- 1) skłaniających strony do zawarcia ugody, w sprawach, w których uczestniczą strony o spornych interesach;
- 2) niezbędnych do przeprowadzenia mediacji.

§ 2. Organy administracji publicznej podejmują wszystkie uzasadnione na danym etapie postępowania czynności umożliwiające przeprowadzenie mediacji lub zawarcie ugody, a w szczególności udzielają wyjaśnień o możliwościach i korzyściach polubownego załatwienia sprawy.

Artykuł 14**Zasada pisemności**

§ 1. Sprawy należy załatwiać w formie pisemnej lub w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. z 2017 r. poz. 570), doręczanego środkami komunikacji elektronicznej.

§ 2. Sprawy mogą być załatwiane ustnie, gdy przemawia za tym interes strony, a przepis prawny nie stoi temu na przeszkodzie. Treść oraz istotne motywy takiego załatwienia powinny być utrwalone w aktach w formie protokołu lub podpisanej przez stronę adnotacji.

Artykuł 15**Zasada dwuinstancyjności**

Postępowanie administracyjne jest dwuinstancyjne, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej.

Artykuł 16**Zasada trwałości decyzji**

§ 1. Decyzje, od których nie służy odwołanie w administracyjnym toku instancji lub wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy, są ostateczne. Uchylenie lub zmiana takich decyzji, stwierdzenie ich nieważności oraz wznowienie postępowania może nastąpić tylko w przypadkach przewidzianych w kodeksie lub ustawach szczególnych.

§ 2. Decyzje mogą być zaskarżane do sądu administracyjnego z powodu ich niezgodności z prawem, na zasadach i w trybie określonych w odrębnych ustawach.

§ 3. Decyzje ostateczne, których nie można zaskarżyć do sądu, są prawomocne.

Principle of amicable resolution of disputed matters

§ 1. In matters which nature so permits, public administration authorities shall endeavour to amicably resolve disputed issues and to ascertain the rights and obligations being the object of the proceedings relating to matters for which they have competence, in particular by undertaking actions:

- 1) with a view to persuade the parties to reach a settlement, in matters involving parties of opposing interests; and
- 2) that are necessary to carry out mediation.

§ 2. Public administration authorities shall, at a given stage of the proceedings, undertake actions enabling to conduct mediation or settle the matter, and in particular they shall provide explanations as to the possibility and benefits of an amicable settlement of the matter.

Principle of written proceedings

§ 1. All matters shall be disposed of in writing or in the form of an electronic document as defined in the Act of 17 February 2005 on Digitalisation of Operations of Entities Performing Public Tasks (Journal of Laws of 2017, item 570), to be served by means of electronic communication.

§ 2. Matters may be disposed of orally, if it is in the interest of the parties and no provision of law provides otherwise. The contents and essential reasons for such verbal disposal shall be entered in the records by way of minutes or annotation signed by the party.

Principle of two-instance proceedings

Administrative proceedings shall be two levels of instances, unless specific provision provides otherwise.

Principle of durability of an administrative decision

§ 1. Decisions which are not appealable in the administrative course of instance or which are not subject to review shall be final. Such decisions may be quashed, amended, declared invalid or the proceedings may be reopened only in instances provided for in the Code or separate statutes.

§ 2. Claims may be filed with an administrative court on grounds of violation of law, on terms and according to procedures specified in separate statutes.

§ 3. Final decisions that are not appealable to the court shall be legally binding.

Article 13**Article 14****Article 15****Article 16**